

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/L/941  
9 de noviembre de 2010

(10-5984)

---

## INFORME (2010) DEL COMITÉ DE LICENCIAS DE IMPORTACIÓN AL CONSEJO DEL COMERCIO DE MERCANCÍAS

1. El Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación (en adelante "el Acuerdo"), que entró en vigor el 1º de enero de 1995, establece disciplinas para los usuarios de los sistemas de licencias de importación con el objetivo principal de asegurar que los procedimientos aplicados para la concesión de esas licencias no constituyan en sí una restricción al comercio. Su finalidad es también simplificar, aclarar y reducir al mínimo los requisitos administrativos necesarios para obtener licencias de importación.
2. El Comité de Licencias de Importación se estableció con el fin de dar a los Miembros la oportunidad de celebrar consultas sobre cualquier cuestión relacionada con el funcionamiento del Acuerdo o la consecución de sus objetivos. El Reglamento del Comité, aprobado por el Consejo del Comercio de Mercancías, figura en el documento G/L/147.
3. Todos los Miembros de la OMC son *ipso facto* miembros del Comité. Los gobiernos que tienen la condición de observador en el Consejo General de la OMC la tienen también en el Comité. El Banco Mundial, el FMI y la UNCTAD tienen la condición de observador ordinario en el Comité.
4. El presente informe se centra en el período posterior al último informe anual del Comité (G/L/903), es decir, el comprendido entre el 20 de octubre de 2009 y el 29 de octubre de 2010 (en adelante "el período examinado"). Durante el período examinado, el Comité celebró dos reuniones, el 26 de abril y el 29 de octubre de 2010 (G/LIC/M/31 y G/LIC/M/32). En su reunión del 26 de abril de 2010, el Comité tomó nota de la candidatura de la Sra. Anna Ashikali (Chipre) para ocupar la presidencia del Comité durante el año en curso y la eligió por aclamación. En esa reunión, el Comité eligió Vicepresidente para el año en curso al Sr. Homero Larrea Monard (Ecuador). Conforme al Reglamento del Comité, ambos tomaron posesión de su cargo al término de la reunión.
5. De conformidad con el párrafo 4 a) del artículo 1 y/o el párrafo 2 b) del artículo 8 del Acuerdo y con los procedimientos convenidos por el Comité, todos los Miembros deben notificar sus leyes, reglamentos y procedimientos administrativos relacionados con los trámites de licencias de importación y facilitar ejemplares de todas las publicaciones o leyes y reglamentos pertinentes al pasar a ser Miembros de la OMC. También se ha de notificar toda modificación posterior de dichas leyes, reglamentos y procedimientos administrativos. Desde la entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC, 96 Miembros<sup>1</sup> han notificado al Comité sus leyes y/o publicaciones con arreglo a estas disposiciones. En el período examinado, el Comité recibió siete notificaciones de los 7 Miembros siguientes: Brasil, China, Croacia, Estados Unidos, ex República Yugoslava de Macedonia, México y Paraguay (véase el gráfico 1). Las notificaciones figuran en la serie de documentos G/LIC/N/1/-. Pueden consultarse en la Secretaría copias de las publicaciones y la legislación presentadas con esas notificaciones.

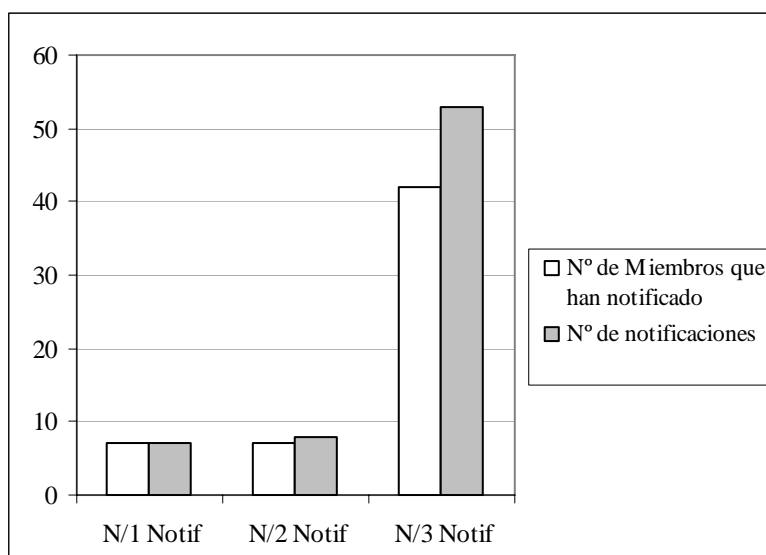
---

<sup>1</sup> Contando a la Unión Europea y sus Estados miembros como un solo Miembro.

6. De conformidad con los párrafos 1 a 4 del artículo 5 del Acuerdo, el Comité también recibió ocho notificaciones relativas al establecimiento de nuevos procedimientos para el trámite de licencias de importación o a las modificaciones introducidas en esos procedimientos de 7 Miembros: Argentina, Brasil, Costa Rica, Honduras, Malasia, Malawi y Tailandia (véase el gráfico 1). Estas notificaciones figuran en la serie de documentos G/LIC/N/2/-. Desde la entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC, 34 Miembros han presentado notificaciones en el marco de estas disposiciones. El párrafo 5 del artículo 5 del Acuerdo permite a los Miembros presentar notificaciones inversas cuando uno de los Miembros considere que otro no ha notificado el establecimiento de un procedimiento para el trámite de licencias o las modificaciones del mismo. Sin embargo, desde la entrada en vigor del Acuerdo no se ha recibido ninguna notificación inversa en el marco de esta disposición.

7. De conformidad con el párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo, todos los Miembros deben cumplimentar el cuestionario relativo a los procedimientos para el trámite de licencias de importación<sup>2</sup>, a más tardar el 30 de septiembre de cada año. Desde la entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC, 97 Miembros han presentado notificaciones con arreglo a esta disposición. Entre ellas figuran las respuestas al cuestionario de 11 Miembros en 1995, 22 Miembros en 1996, 25 Miembros en 1997, 26 Miembros en 1998, 20 Miembros en 1999, 32 Miembros en 2000, 23 Miembros en 2001, 41 Miembros en 2002, 25 Miembros en 2003, 21 Miembros en 2004, 19 Miembros en 2005, 46 Miembros en 2006, 37 Miembros en 2007, 31 Miembros en 2008, 42 Miembros en 2009 y 34 Miembros hasta la fecha en 2010. Durante el período examinado, el Comité recibió 53 notificaciones de los 42 Miembros siguientes: Albania; Argentina; Barbados; Brasil; Burkina Faso; Cabo Verde; Canadá; Chile; China; Colombia; Costa Rica; Croacia; Ecuador; Estados Unidos; ex República Yugoslava de Macedonia; Filipinas; Granada; Haití; Honduras; Hong Kong, China; India; Indonesia; Japón; Kuwait; Macao, China; Madagascar; Malasia; México; Namibia; Nicaragua; Nigeria; Noruega; Perú; Qatar; República de Corea; Saint Kitts y Nevis; Suiza; Tailandia; Trinidad y Tabago; Turquía; Unión Europea; y Zimbabwe (véase el gráfico 1). Estas notificaciones figuran en la serie de documentos G/LIC/N/3/-.

GRÁFICO 1: NÚMERO DE MIEMBROS QUE HAN NOTIFICADO Y NÚMERO DE NOTIFICACIONES PRESENTADAS DURANTE EL PERÍODO EXAMINADO (2009-2010)



<sup>2</sup> Anexo al documento G/LIC/3.

8. Las observaciones y preguntas por escrito de los Miembros relativas a las notificaciones presentadas al Comité y/o acerca de los procedimientos para el trámite de licencias de importación mantenidos por otros Miembros, y las correspondientes respuestas, figuran en la serie de documentos G/LIC/Q/-.<sup>3</sup> Durante el período examinado, esas observaciones y preguntas fueron presentadas por: i) el Perú, ii) el Canadá, China, los Estados Unidos, el Japón, México, el Perú y la Unión Europea y iii) Turquía a la Argentina (G/LIC/Q/ARG/7/Add.1, G/LIC/Q/ARG/10 y G/LIC/Q/ARG/12); iii) Chile a Colombia (G/LIC/Q/COL/1); iv) la Unión Europea a Indonesia (G/LIC/Q/IDN/15) y v) los Estados Unidos a la India (G/LIC/Q/IND/11/Add.1) y a Turquía (G/LIC/Q/TUR/5). i) La Argentina respondió a las preguntas del Canadá, China, los Estados Unidos, el Japón, México, el Perú y la Unión Europea (G/LIC/Q/ARG/11); ii) el Brasil a las preguntas de China (G/LIC/Q/BRA/15), los Estados Unidos (G/LIC/Q/BRA/13) y México (G/LIC/Q/BRA/14); iii) la India a las preguntas de Corea (G/LIC/Q/IND/15); iv) Turquía a las preguntas de los Estados Unidos y v) Venezuela a las preguntas de México.

9. El Comité ha servido de foro para el examen periódico de las notificaciones específicas presentadas por los Miembros. Como se hace patente en el anexo de este informe, ha mejorado el grado de cumplimiento de las prescripciones de notificación obligatoria establecidas en el párrafo 4 a) del artículo 1, el párrafo 2 b) del artículo 8 y el párrafo 3 del artículo 7, así como de la prescripción de notificación *ad hoc*, establecida en el artículo 5; aun así, sigue habiendo importantes deficiencias. El cumplimiento por los Miembros de las obligaciones de transparencia del Acuerdo constituye la preocupación principal del Comité desde hace ya cierto tiempo. Se han celebrado reuniones informales, precedidas de consultas informales, con diversas delegaciones de un amplio ámbito geográfico. Durante ese proceso, las delegaciones que han asistido a las consultas oficiosas, así como aquellas que han intervenido en las reuniones informales del Comité, han coincidido en destacar la importancia de mejorar el cumplimiento de las prescripciones de notificación. Varias delegaciones presentaron ideas y propuestas que se han examinado; algunas de esas propuestas las ha llevado a la práctica la Presidenta y la Secretaría. También se ha alentado a la Presidenta a proseguir, en el contexto del Comité, el debate informal sobre los medios para lograr que las notificaciones se presenten con mayor puntualidad y de manera más completa con el fin de hacer avanzar el debate y permitir que el Comité pueda alcanzar resultados concretos.

10. Durante el período examinado, algunos Miembros presentaron por primera vez notificaciones al Comité en cumplimiento de diversos artículos del Acuerdo: en aplicación del artículo 5: Malawi y Tailandia; y, en aplicación de lo dispuesto en el párrafo 3 del artículo 7: Saint Kitts y Nevis. Sin embargo, en sus reuniones de 26 de abril y 29 de octubre de 2010, la Presidenta expresó su constante inquietud por el hecho de que muchos Miembros no hubiesen presentado las notificaciones requeridas e instó una vez más a los Miembros que todavía no hubiesen presentado o actualizado sus notificaciones o que no hubiesen respondido a las aclaraciones solicitadas por otros Miembros a que lo hicieran cuanto antes.

11. En su reunión de 29 de octubre de 2010, el Comité realizó el octavo examen bienal de la aplicación y funcionamiento del Acuerdo de conformidad con el párrafo 1 del artículo 7. El proyecto de informe del Comité al Consejo del Comercio de Mercancías sobre ese examen figura en el documento G/LIC/W/37 y se distribuirá en la serie de documentos G/LIC/-.

---

<sup>3</sup> Véase el Entendimiento relativo al procedimiento de examen de las notificaciones (G/LIC/4).

## ANEXO

### NOTIFICACIONES PRESENTADAS POR LOS MIEMBROS DESDE LA ENTRADA EN VIGOR DEL ACUERDO HASTA EL 29 DE OCTUBRE DE 2010

MIEMBRO <sup>1</sup>	N/1 <sup>2</sup>	FECHA	N/2 <sup>3</sup>	FECHA	N/3 <sup>4</sup>	FECHA
ALBANIA	N/1/ALB/3	7.10.2009	N/2/ALB/2	28.11.2008	N/3/ALB/4	23.10.2009
ANGOLA						
ANTIGUA Y BARBUDA	N/1/ATG/1	31.1.2002			N/3/ATG/2	30.1.2002
ARGENTINA	N/1/ARG/3	17.9.2009	N/2/ARG/23	27.11.2009	N/3/ARG/6 N/3/ARG/7	20.10.2010 20.10.2010
ARMENIA	N/1/ARM/4	24.9.2007			N/3/ARM/5	3.10.2008
AUSTRALIA	N/1/AUS/1/A.1	22.5.1997	N/2/AUS/1	14.6.2004	N/3/AUS/3	23.10.2006
BAHREIN	N/1/BHR/1	13.6.1997			N/3/BHR/1	15.9.2000
BANGLADESH	N/1/BGD/2	1.4.2005			N/3/BGD/4	5.10.2007
BARBADOS	N/1/BRB/1	4.10.1996			N/3/BRB/5	26.1.2010
BELICE						
BENIN	N/1/BEN/1	10.2.1997				
BOLIVIA	N/1/BOL/1	16.6.1997			N/3/BOL/3	29.6.2000
BOTSWANA						
BRASIL	N/1/BRA/5	19.4.2010	N/2/BRA/5	19.4.2010	N/3/BRA/8	19.4.2010
BRUNEI DARUSSALAM					N/3/BRN/1	10.4.1997
BURKINA FASO	N/1/BFA/1	10.2.1997			N/3/BFA/3	29.6.2010
BURUNDI	N/1/BDI/1	27.4.2001			N/3/BDI/2	7.11.2001
CABO VERDE					N/3/CPV/1	30.10.2009
CAMBOYA						
CAMERÚN	N/1/CMR/1	18.9.2001			N/3/CMR/3	25.9.2009
CANADÁ	N/1/CAN/2	10.6.2009			N/3/CAN/9	18.10.2010
CHAD	N/1/TCD/2	16.8.2000			N/3/TCD/2	20.8.2001
CHILE	N/1/CHL/1	31.7.2006			N/3/CHL/5	17.9.2010
CHINA	N/1/CHN/6	24.3.2010			N/3/CHN/8	20.10.2009
COLOMBIA	N/1/COL/2	8.10.2007			N/3/COL/8	19.4.2010
CONGO						
CONGO, REP. DEM. DEL	N/1/COD/1	19.10.2006			N/3/COD/1	18.10.2006
COREA, REP. DE	N/1/KOR/3	14.4.1998	N/2/KOR/1/R.1	27.7.2009	N/3/KOR/9	29.9.2010
COSTA RICA	N/1/CRI/2	15.3.2007	N/2/CRI/2	20.10.2010	N/3/CRI/7	14.10.2010
CÔTE D'IVOIRE	N/1/CIV/1	8.2.2002			N/3/CIV/2	5.10.2007
CROACIA	N/1/HRV/5	21.10.2010	N/2/HRV/1	9.10.2009	N/3/HRV/5	7.9.2010
CUBA	N/1/CUB/1	24.1.1996			N/3/CUB/3	20.1.2009
DJIBOUTI						
DOMINICA	N/1/DMA/1	22.2.2001			N/3/DMA/2	6.12.2006

<sup>1</sup> Contando a la Unión Europea y sus Estados miembros como un solo Miembro.

<sup>2</sup> Publicaciones y/o legislación de conformidad con el párrafo 4 a) del artículo 1 y el párrafo 2 b) del artículo 8 (fecha de la última comunicación).

<sup>3</sup> Párrafos 1 a 4 del artículo 5 - *ad hoc*. Nuevos procedimientos para el trámite de licencias de importación con modificaciones (fecha de la última comunicación).

<sup>4</sup> Párrafo 3 del artículo 7 - Respuestas anuales al cuestionario (fecha de la última comunicación).

MIEMBRO <sup>1</sup>	N/1 <sup>2</sup>	FECHA	N/2 <sup>3</sup>	FECHA	N/3 <sup>4</sup>	FECHA
ECUADOR	N/1/ECU/2	15.6.2006			N/3/ECU/3/A.1	19.4.2010
EGIPTO						
EL SALVADOR	N/1/SLV/1	3.2.2004				
EMIRATOS ÁRABES UNIDOS	N/1/ARE/1	18.4.1997			N/3/ARE/1	25.4.2000
ESTADOS UNIDOS	N/1/USA/6	6.10.2010	N/2/USA/2/A.1	6.4.2009	N/3/USA/7	6.10.2010
EX REPÚBLICA YUGOSLAVA DE MACEDONIA	N/1/MKD/3	18.10.2010	N/2/MKD/1	17.4.2009	N/3/MKD/2	18.10.2010
FILIPINAS	N/1/PHL/1	14.4.1998			N/3/PHL/7	27.10.2009
GABÓN	N/1/GAB/2	13.3.2002				
GAMBIA					N/3/GMB/2	27.9.2007
GEORGIA	N/1/GEO/1	8.4.2002			N/3/GEO/3	4.9.2006
GHANA	N/1/GHA/1	21.4.2004			N/3/GHA/4	29.9.2009
GRANADA	N/1/GRD/1	10.4.2002			N/3/GRD/4	8.9.2010
GUATEMALA	N/1/GTM/2	28.1.2000			N/3/GTM/4	9.11.2007
GUINEA-BISSAU						
GUINEA, REP. DE						
GUYANA	N/1/GUY/1	10.4.2002			N/3/GUY/2	28.10.2003
HAITÍ	N/1/HTI/2	27.10.2006			N/3/HTI/5	30.10.2009
HONDURAS	N/1/HND/1	3.12.1996	N/2/HND/4	18.1.2010	N/3/HND/1/Add.1 + Corr.1 N/3/HND/5	16.9.2010 25.10.2010
HONG KONG, CHINA	N/1/HKG/5	7.1.2003	N/2/HKG/4	18.9.2009	N/3/HKG/14	24.9.2010
INDIA	N/1/IND/12	16.10.2009	N/2/IND/10	22.9.2008	N/3/IND/11	27.7.2010
INDONESIA	N/1/IDN/1	2.11.1998	N/2/IDN/3	6.7.2009	N/3/IDN/4	23.2.2010
ISLANDIA	N/1/ISL/1	26.1.1999			N/3/ISL/3	28.10.2004
ISLAS SALOMÓN						
ISRAEL	N/1/ISR/1	19.10.2006	N/2/ISR/1	19.10.2006	N/3/ISR/1	19.10.2006
JAMAICA	N/1/JAM/1	11.7.1996	N/2/JAM/1	1.10.2003	N/3/JAM/3	3.9.2008
JAPÓN	N/1/JPN/2/R.1	26.2.1997	N/2/JPN/3	27.4.2001	N/3/JPN/9	6.10.2010
JORDANIA	N/1/JOR/2/A.1	3.9.2003	N/2/JOR/2	10.6.2005	N/3/JOR/1	11.12.2000
KENYA	N/1/KEN/1	12.6.2003			N/3/KEN/2/A.1	12.6.2003
KUWAIT	N/1/KWT/1	18.5.2007			N/3/KWT/1	25.10.2010
LESOTHO					N/3/LSO/1	6.6.2008
LIECHTENSTEIN	N/1/LIE/2	26.10.2000	N/2/LIE/2	26.10.2000	N/3/LIE/4/A.1	14.4.2003
MACAO, CHINA	N/1/MAC/3	10.12.2007			N/3/MAC/13	15.9.2010
MADAGASCAR	N/1/MDG/2	25.4.2000			N/3/MDG/5	26.1.2010
MALASIA			N/2/MYS/4	19.4.2010	N/3/MYS/5	26.1.2010
MALAWI	N/1/MWI/1	13.10.1999	N/2/MWI/1	10.5.2010	N/3/MWI/2	3.10.2006
MALDIVAS					N/3/MDV/1	15.4.2002
MALÍ	N/1/MLI/1	27.8.2001			N/3/MLI/2	27.8.2001
MARRUECOS	N/1/MAR/1/A.1/R.1	8.10.2009			N/3/MAR/7/R.1	9.10.2009
MAURICIO	N/1/MUS/2	11.5.2007	N/2/MUS/1	17.3.2008	N/3/MUS/3	17.3.2008
MAURITANIA						
MÉXICO	N/1/MEX/3	18.1.2010			N/3/MEX/3	18.1.2010
MOLDOVA	N/1/MDA/1	22.1.2002	N/2/MDA/1	16.10.2008	N/3/MDA/1	8.2.2002
MONGOLIA	N/1/MNG/1	27.4.2001			N/3/MNG/1	12.6.2003

MIEMBRO <sup>1</sup>	N/1 <sup>2</sup>	FECHA	N/2 <sup>3</sup>	FECHA	N/3 <sup>4</sup>	FECHA
MOZAMBIQUE						
MYANMAR						
NAMIBIA	N/1/NAM/1	29.10.2002			N/3/NAM/6	30.8.2010
NEPAL						
NICARAGUA	N/1/NIC/1	5.8.1996			N/3/NIC/2	19.7.2010
NÍGER	N/1/NER/1	12.1.1998				
NIGERIA	N/1/NGA/1	18.2.1998	N/2/NGA/2	18.2.1998	N/3/NGA/6	26.7.2010
NORUEGA	N/1/NOR/2	3.12.1997			N/3/NOR/5	7.7.2010
NUEVA ZELANDIA	N/1/NZL/1	22.8.1996			N/3/NZL/1/A.1	6.4.1998
OMÁN	N/1/OMN/1	20.2.2001			N/3/OMN/4	8.5.2009
PAKISTÁN	N/1/PAK/1	29.5.1996	N/2/PAK/1	29.5.1996		
PANAMÁ	N/1/PAN/2	16.11.1998	N/2/PAN/1	18.8.1998	N/3/PAN/2	4.3.2004
PAPUA NUEVA GUINEA			N/2/PNG/1	17.2.1998		
PARAGUAY	N/1/PRY/2	14.9.2010				
PERÚ	N/1/PER/2/R.1	31.5.2005			N/3/PER/6	27.8.2010
QATAR	N/1/QAT/1	2.4.1998			N/3/QAT/7	6.10.2010
REINO DE LA ARABIA SAUDITA					N/3/SAU/1	19.10.2006
REP. DE LAS ISLAS FIJI	N/1/FJI/1	3.9.1997			N/3/FJI/1	16.4.1997
REP. CENTROAFRICANA						
REPÚBLICA DOMINICANA	N/1/DOM/1	4.5.2004			N/3/DOM/4	29.10.2010
REPÚBLICA KIRGUISA	N/1/KGZ/1	18.1.2000			N/3/KGZ/2	9.10.2006
RWANDA					N/3/RWA/1	20.7.2006
SAINT KITTS Y NEVIS	N/1/KNA/1	7.8.1998			N/3/KNA/1	8.12.2009
SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS						
SANTA LUCÍA	N/1/LCA/3	10.7.2008	N/2/LCA/2	17.10.2002	N/3/LCA/5	29.9.2008
SENEGAL	N/1/SEN/1	23.10.2002			N/3/SEN/3	7.10.2009
SIERRA LEONA						
SINGAPUR	N/1/SGP/5	4.4.2008	N/2/SGP/5	5.10.2009	N/3/SGP/7	6.10.2009
SRI LANKA	N/1/LKA/1	20.5.2003			N/3/LKA/1	27.5.2003
SUDÁFRICA			N/2/ZAF/1	15.7.1997	N/3/ZAF/4	17.9.2002
SUIZA	N/1/CHE/2	26.9.2000	N/2/CHE/2	26.9.2000	N/3/CHE/6	5.10.2010
SURINAME	N/1/SUR/1	15.12.2003			N/3/SUR/1	9.10.2009
SWAZILANDIA	N/1/SWZ/1	4.10.1996				
TAILANDIA	N/1/THA/1	28.9.2007	N/2/THA/1	29.9.2010	N/3/THA/3	30.9.2010
TAIPEI CHINO	N/1/TPKM/6	20.12.2004	N/2/TPKM/4	20.12.2004	N/3/TPKM/2/R.1	31.8.2009
TANZANÍA						
TOGO	N/1/TGO/1	12.6.2003			N/3/TGO/1	12.6.2003
TONGA						
TRINIDAD Y TABAGO	N/1/TTO/1	10.11.1998			N/3/TTO/9	22.9.2010
TÚNEZ	N/1/TUN/2	14.2.2007			N/3/TUN/5	5.10.2007
TURQUÍA	N/1/TUR/8	29.9.2009			N/3/TUR/10	7.9.2010
UCRANIA	N/1/UKR/1	3.9.2008			N/3/UKR/2	7.10.2009
UGANDA	N/1/UGA/1	3.10.1996			N/3/UGA/1/A.2	7.10.2005
UNIÓN EUROPEA	N/1/EEC/2/A.4	10.1.2003	N/2/EEC/2	14.7.1997	N/3/EEC/13 + A.1	18.10.2010

<b>MIEMBRO<sup>1</sup></b>	<b>N/1<sup>2</sup></b>	<b>FECHA</b>	<b>N/2<sup>3</sup></b>	<b>FECHA</b>	<b>N/3<sup>4</sup></b>	<b>FECHA</b>
URUGUAY	N/1/URY/3	25.9.2001			N/3/URY/4	9.10.2009
VENEZUELA	N/1/VEN/1	25.10.2002	N/2/VEN/5	20.5.2003	N/3/VEN/1	27.5.2002
VIET NAM						
ZAMBIA	N/1/ZMB/2	18.2.2004			N/3/ZMB/2	18.2.2004
ZIMBABWE	N/1/ZWE/2	28.9.1998			N/3/ZWE/3	24.6.2010
<b>TOTAL: 126</b>	<b>96</b>		<b>34</b>		<b>98</b>	